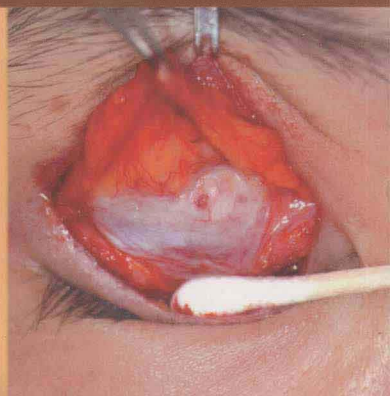
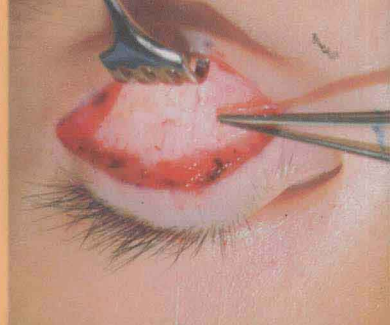


眼睑整形 手术图谱 **韩国**

눈꺼풀성형술

原著 李相烈〔韩〕 金润德〔韩〕
郭相忍〔韩〕 金星宙〔韩〕
译者 叶娟



 北京科学技术出版社

眼睑整形 手术图谱

韩国

눈꺼풀성형술

原著 李相烈〔韩〕 金润德〔韩〕
郭相忍〔韩〕 金星宙〔韩〕
译者 叶娟

本书的中文版专有出版权由李相烈教授授予出版者，未经出版者书面许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

图书在版编目 (CIP) 数据

眼睑整形手术图谱 / (韩) 李相烈等著; 叶娟译. —北京:
北京科学技术出版社, 2011.9
ISBN 978-7-5304-5201-1

I . ①眼… II . ①李… ②叶… III . ①眼睑疾病—整形
外科学—图谱 IV . ① R779.6-64

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 096049 号

著作权合同登记号

图字 : 01-2011-3505 号

眼睑整形手术图谱

原 著: 李相烈 金润德 郭相忍 金星宙
译 者: 叶 娟
责任编辑: 张晓雪
责任校对: 黄立辉
责任印制: 张 良
封面设计: 耕者设计工作室
图文制作: 樊润琴
出 版 人: 张敬德
出版发行: 北京科学技术出版社
社 址: 北京西直门南大街 16 号
邮政编码: 100035
电话传真: 0086-10-66161951(总编室)
0086-10-66113227(发行部) 0086-10-66161952(发行部传真)
电子信箱: bjkjpress@163.com
网 址: www.bkjpress.com
经 销: 新华书店
印 刷: 北京捷迅佳彩印刷有限公司
开 本: 889mm×1194mm 1/16
字 数: 400 千
印 张: 21
版 次: 2011 年 9 月第 1 版
印 次: 2011 年 9 月第 1 次印刷
ISBN 978-7-5304-5201-1/R · 1356

定 价 : 320.00 元



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。
京科版图书, 印装差错, 负责退换。

编译者简介



李相烈 教授
(韩国延世大学眼科中心)
Sang Yeul Lee, MD
Yonsei University, Korea



金润德 教授
(韩国成均馆大学眼科)
Yoon-Duck Kim, MD
Sungkyunkwan University, Korea



郭相忍 教授
(韩国首尔大学眼科)
Sang In Khwarg, MD
Seoul National University, Korea



金星宙 教授
(韩国金眼科医院)
Sungjoo Kim, MD
Kim's Eye Hospital, Korea



叶娟 教授
(浙江大学医学院附属第二医院 眼科中心)
Juan Ye, MD, Ph.D
Zhejiang University, China

前言

Foreword

眼睑疾病种类繁多，现代眼睑外科以眼睑整形手术为主导，如眼睑内翻、上睑下垂、眼睑肿瘤等。近年来以美容为目的的眼睑手术均需通过整形术来获得完美的效果。眼睑整形手术在眼科手术中的地位日显重要。临床上由于患者不同的性别、不同的年龄和对眼睑整形不同的要求，手术医生需要个性化设计，掌握不同的手术技巧，这对于初学者来说颇为棘手。

迄今为止，关于眼睑整形的书籍多以插图形式介绍，且多数是以与我们亚洲人眼睑结构有所不同的西方人的眼睑手术为对象介绍的。本书的出版目的是通过介绍韩国人眼睑整形手术的方法，使我们更好地掌握亚洲人群的手术特点。本书采用大量的实际手术过程中拍摄的照片来详细介绍手术步骤，使初学者容易理解在手术过程中所见到的实际眼睑结构。

本书介绍了施行眼睑手术中最基本而且必须掌握的眼睑解剖学部分和重要的手术步骤，并详细地介绍了韩国眼整形界最具影响力的四位教授共同推荐的手术方法，以期对初学者选择和开发自身的手术方法给予一定的帮助。书中包括了眼睑整形中最基本的重睑手术、皮肤松弛矫正，以及眼睑内翻、眼睑外翻、眼睑下垂、眼睑退缩、眼睑重建等手术方法。

本书在编写过程中将重点放在手术设计和手术操作上，主要介绍术前准备、手术过程。眼睑疾病的介绍和手术并发症以及对并发症的处理不作为重点介绍。希望本书的出版能对从事眼睑整形专业的医生和对眼睑整形感兴趣的眼科医生提供帮助。

很高兴出版关于眼睑整形方面的教科书，并希望以韩国眼整形为基础使眼整形界更上一层楼。

李相烈 金润德 郭相忍 金星宙

2009年3月15日

译者前言

Translator Foreword

近年来，人们对改进生活质量的要求日益增强，眼部整形及眼美容外科逐渐崛起。眼部疾病是影响生活质量极为敏感的因素之一，各种原因所致的眼部畸形的矫正以及眼部各种疾患的手术治疗及其修复，在眼科临床上颇为多见。随着人们观念的改变，对美的追求日益迫切，要求做单纯美容性手术的人也日益增多。韩国整形美容产业发达，整形技术精湛，“韩式”美容的概念已深入人心。

目前，国内眼部整形美容外科也逐渐被眼科医生所重视，不少眼科医生也想深入学习这个领域的最新理论和诊治技术。迄今为止，国内已有数部眼科专家编写的眼部整形美容领域的专著，这些著作的出版对推动我国眼部整形外科学的发展起到了至关重要的作用，但介绍韩国眼睑整形美容手术的专著仍非常缺乏。

手术图谱是外科医生特别是年轻医生准备手术、指导实践和总结经验的一个重要参考资料，对眼部整形美容医生更是如此。眼部整形美容的特点是通过手术的方法矫正眼部先天或后天的缺损和畸形，达到治疗效果、功能和形态的统一，手术图谱则可以非常直观地表现手术设计的理念和手术效果。此书原版（Atlas of eyelid plastic surgery）是由韩国眼美容整形学会主席李相烈教授编写。该书内容丰富，包括了眼睑内翻、眼睑外翻、上睑下垂、重睑成形、内眦赘皮、眼睑退缩和眼睑重建等多个方面，含有大量清晰的手术图片，直观易懂，较全面地反映了目前韩国眼睑整形手术的水平和发展趋势。

为了方便大多数读者阅读，我们将此书译为中文。译者结合博士后期间在韩国延世大学师从李相烈教授学习眼部整形美容的心得体会与多年来的临床实践经验和操作体会进行翻译，力求忠实原文、简明扼要、通俗易懂。但由于译者水平和实践经验有限，加上工作繁忙，时间仓促，在翻译过程中不妥或错误之处在所难免，恳请广大专家、同道批评指正。

本书的出版得到了恩师李相烈教授中文版权的慷慨授予和在翻译方面的大力支持，特此感谢。感谢我的学生王嫦君、吴涵、张惠娜参与本书的翻译和校对。本书的出版也得到了姚克教授、范先群教授、肖利华教授和北京科学技术出版社的大力支持，在此深表感谢！

浙江大学医学院附属第二医院眼科中心

2011年8月于杭州

目录

Contents

第一章 眼睑的解剖(Anatomy of the Eyelids)	1
一、眼睑表面结构	
Surface anatomy of the eyelids.....	2
二、眼睑皮肤和皮下组织	
Eyelid skin and subcutaneous tissue.....	4
三、闭睑肌	
Muscles that close the eyes.....	5
四、眼轮匝肌后脂肪, ROOF和眼轮匝肌下脂肪, SOOF	
Retroorbicularis oculi fat, ROOF or suborbicularis oculi fat, SOOF.....	8
五、眼睑结缔组织	
Connective tissues of the eyelids.....	9
六、眼眶脂肪	
Orbital fat of eyelids.....	11
七、开睑肌	
Muscles that open the eyes.....	13
八、眼睑的血管	
Arterial supply of the eyelids.....	16
九、眼睑的神经	
Innervation of the eyelids.....	18
第二章 麻醉(Anesthesia)	21
一、术前准备	
Preoperative management.....	22
二、局部麻醉剂	
Local anesthetic agents.....	22

三、局部浸润麻醉	
Local infiltration anesthesia	22
四、神经阻滞麻醉	
Nerve block	23
第三章 眼睑内翻(Entropion)	29
一、退行性睑内翻	
Involutional entropion	30
二、瘢痕性睑内翻	
Cicatricial entropion	42
第四章 倒睫(Epiblepharon)	59
一、Hotz 法	
Hotz operation	60
二、睫毛外翻缝线法	
Cilia-everting suture technique	63
第五章 眼睑外翻(Ectropion)	69
一、退行性睑外翻	
Involutional ectropion	70
二、瘢痕性睑外翻	
Cicatricial ectropion	78
三、麻痹性眼睑外翻	
Paralytic ectropion	86
第六章 上睑下垂(Blepharoptosis)	89
一、术前评估	
Evaluation of the ptosis patients	90
二、术前检查	
Preoperative examinations	91

三、分类	
Classification of the blepharoptosis	93
四、影响手术方式选择的因素	
Factors influencing to the choice of surgical methods	94
五、提上睑肌腱膜复位术	
Levator aponeurosis repair	96
六、提上睑肌缩短术	
Levator resection	104
七、额肌悬吊术	
Frontalis suspension operation	114
八、结膜-Müller肌切除术	
Conjunctivomüllerectomy	132
第七章 重睑成形术(Double eyelid operation)	139
一、非切开法重睑成形术	
Non-incision technique	140
二、切开法	
Incisional technique	162
第八章 老年性眼睑松弛矫正术 (Upper blepharoplasty for the elderly patient)	177
第九章 老年患者下睑成形术 (Lower blepharoplasty for the elderly patient)	189
一、经皮肤入路法	
Transcutaneous approach	190
二、经结膜入路法	
Transconjunctival approach	196
三、下睑脂肪复位	
Lower eyelid fat reposition	202

第十章 内眦赘皮(Epicanthus)	205
一、概念	
Concept of epicanthus	206
二、分型	
Types of the epicanthus	206
三、治疗原则	
Principles of management of epicanthus	208
四、手术方法	
Surgical methods	208
五、Park Z 内眦成形术	
Park Z epicanthoplasty	210
六、Root Z 成形术	
Root Z epicanthoplasty	216
七、Y-V前部皮瓣移位术	
Y-V anterior transposition flap	221
八、Uchida法	
Uchida method	224
九、Mustarde法	
Mustarde method	228
 第十一章 直接眉成形术(Direct browplasty)	 233
 第十二章 上睑退缩(Upper eyelid retraction)	 239
一、经结膜入路矫正上睑退缩	
Correction of upper eyelid retraction through transconjunctival approach ...	240
二、经皮肤入路矫正上睑退缩	
Correction of upper eyelid retraction through transcutaneous approach	243
三、使用植片矫正上睑退缩	
Correction of upper eyelid retraction using spacer	247

第十三章 下睑退缩(Lower eyelid retraction)	249
一、使用异体真皮矫正下睑退缩 Correction of lower eyelid retraction using preserved dermis	250
二、使用硬腭矫正下睑退缩 Correction of lower eyelid retraction using hard palate graft.....	255
第十四章 眼睑重建(Eyelid reconstruction)	259
一、概述 General considerations in the reconstruction of the eyelid.....	260
二、上睑、下睑重建 Upper or Lower eyelid reconstruction.....	261
三、内眦缺损重建 Reconstruction of medial canthal defect	304
索引(Index)	313
中文索引	314
英文索引	318

第一章

眼睑的解剖

Anatomy
of the eyelids

一、眼睑表面结构

Surface anatomy of the eyelids

眼睑及其周围组织的解剖结构包括眉毛、睑缘、睫毛、睑裂、眼睑皱褶（eyelid crease）、内眦和外眦（图1-1）。

1. 眉毛

Eyebrow

眉毛位于眼眶上缘，外侧稍高于内侧。男性眉毛和女性眉毛形态不同。男性眉毛较浓较黑而女性眉毛较细较淡（图1-1，1-2）。

眉毛的纤毛朝向角度随其在眉毛中的位置不同而改变。位于眉毛内侧的，纤毛方向朝上；位于眉毛外侧的，上半部的眉毛纤毛朝下，下半部的眉毛纤毛朝上。当拟行眉上切口时，手术医生应了解眉毛的解剖特征并注意保护眉毛。任何上睑下垂手术或眼睑成形术前要先评估眉毛的位置。

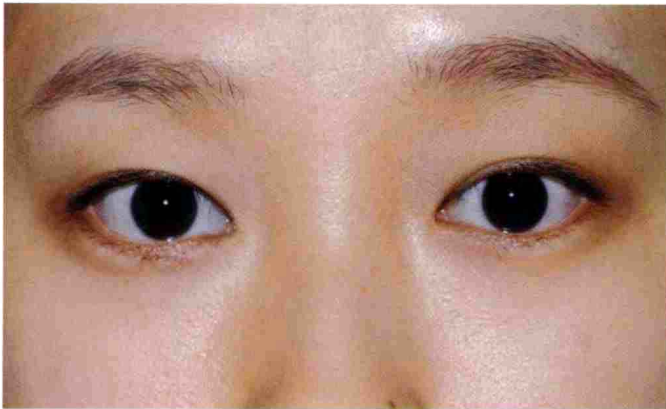


图1-1 20多岁女性眼睑皱褶（重睑）位置较低



图1-2 男性青年无眼睑皱褶（单睑）

2. 睑裂和睑缘

Palpebral fissure and Eyelid margin

韩国成年人睑裂高度8~9mm，宽度26~28mm。上睑缘位于上方角膜缘下2mm。下睑缘位置与下方角膜缘基本处于同一水平。上睑缘最高点对应于鼻侧瞳孔缘，而下睑缘最低点对应于外侧瞳孔缘。平均内眦间距（intercanthal distance）为36~37mm。外眦角高于内眦角约2mm。

3. 眼睑皱褶和内眦赘皮

Eyelid crease and epicanthal

重睑是由提上睑肌腱膜附着于皮肤而形成。上睑手术中，如果为了掩盖瘢痕而在重睑线位置做切口，则应在手术结束时将重睑线重新缝合形成重睑。

亚洲人群重睑线位置较低且不明显，原因是眶隔在提上睑肌腱膜上附着的位置较低。韩国人的重睑宽度为2~5mm，比西方人低，大部分人由于皮下脂肪和睑板前脂肪发育良好，没有重睑（图1-2）。在韩国成年人中，男性重睑的比例为21%~29%，女性重睑的比例为21%~54%。在某些没有重睑或重睑线较低的患者中，睁眼时皮肤可遮盖上睑缘，导致睑裂变小，容易误诊为上睑下垂。

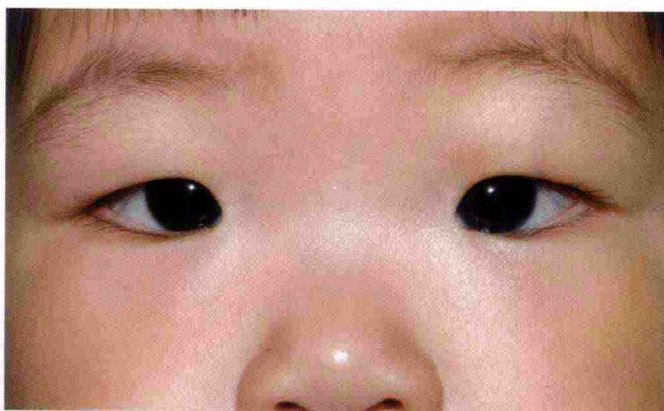


图1-3 一个假性内斜视的儿童

内眦赘皮是一种起始于内眦部位的皮肤皱襞，在睁眼时可以遮盖内眦（图1-3）。内眦赘皮在韩国人群中的发生率为50%~70%。因为其遮盖了内眦，使儿童看起来有内斜视，它是假性内斜视（pseudoesotropia）的一种原因。

二、眼睑皮肤和皮下组织

Eyelid skin and subcutaneous tissue

上睑皮肤是全身皮肤最薄的部位，尤其是眼睑内侧部位的皮肤。而眉毛和面部的皮肤较厚，因此在这些部位做切口时会比眼睑更容易形成瘢痕。

韩国人没有重睑或重睑线较低的原因是眶隔（orbital septum）与提上睑肌腱膜融合的位置低于睑板上缘，使腱膜前脂肪垫（preaponeurotic fat pad）向下延伸至睑板上缘而影响提上睑肌腱膜附着于皮肤浅层（图1-4）。

此外，上睑含有较多的皮下脂肪、睑板前脂肪（pretarsal fat）以及眶隔前脂肪（preseptal fat），这在西方人中少见，也被认为是韩国人重睑形态不好以及眼睑看起来肿胀的一个原因。

眼睑可由灰线（gray line）分为前层和后层。前层包括皮肤和皮下组织，后层包括睑板和结膜。睫毛（eyelash）的毛囊位于睑板的前部。

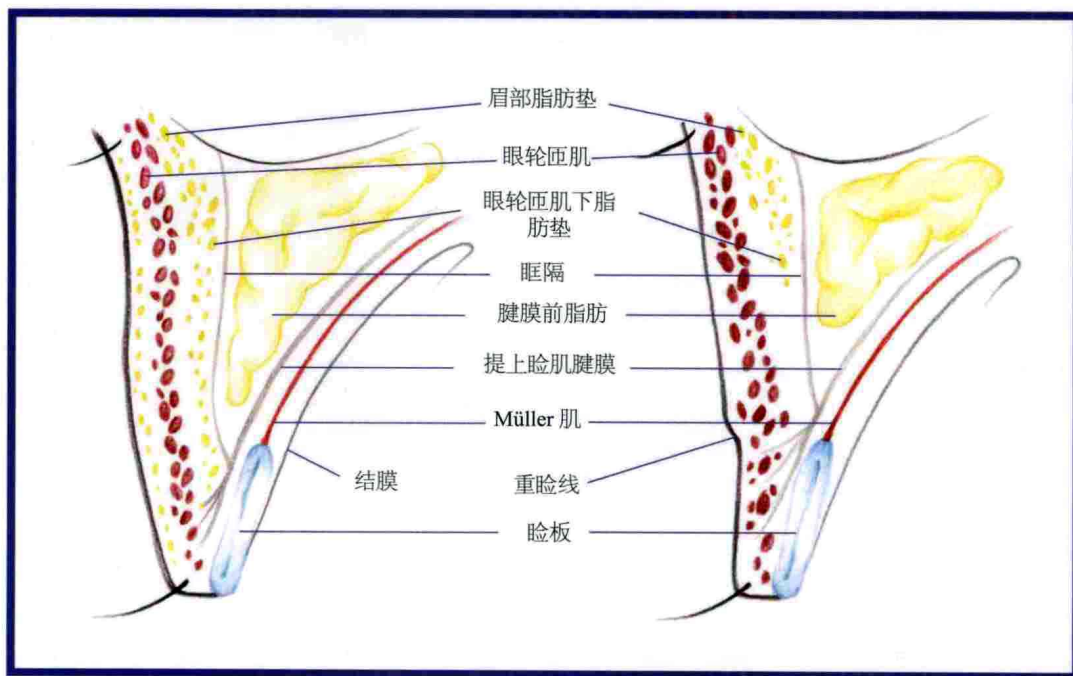


图1-4 亚洲人群和西方人眼睑截面图

左：亚洲人群眼睑截面图。眶隔与提上睑肌腱膜在睑板上缘下方融合，使腱膜前脂肪垫向下延伸至睑板上缘而影响提上睑肌腱膜附着于皮肤

右：西方人眼睑截面图。眶隔与提上睑肌腱膜在睑板上缘上方融合，提上睑肌腱膜纤维附着于皮肤

三、闭睑肌

Muscles that close the eyes

1. 眼轮匝肌

Orbicularis oculi muscle

眼轮匝肌是位于眼眶浅层的肌肉组织，与面部其他肌肉相延续，司眼睑闭合功能。眼轮匝肌外周部分的肌纤维粗大且排列疏松，但靠近睑缘时肌纤维变细并且排列紧密。眼轮匝肌可分为3部分：睑板前、眶隔前和眶部眼轮匝肌（orbital orbicularis oculi muscle）（图1-5）。

睑板前眼轮匝肌（pretarsal orbicularis oculi muscle）与睑板和提上睑肌腱膜紧密相连，须采用锐性分离才能将其自睑板和提上睑肌腱膜分离。

眶隔前眼轮匝肌（preseptal orbicularis oculi muscle）位于眶隔前面，两者之间被由眉部脂肪垫（eyebrow fat pad）延续而来的一层纤维脂肪组织（即眼轮匝肌后脂肪）相隔。眶部眼轮匝肌覆盖于眶缘。

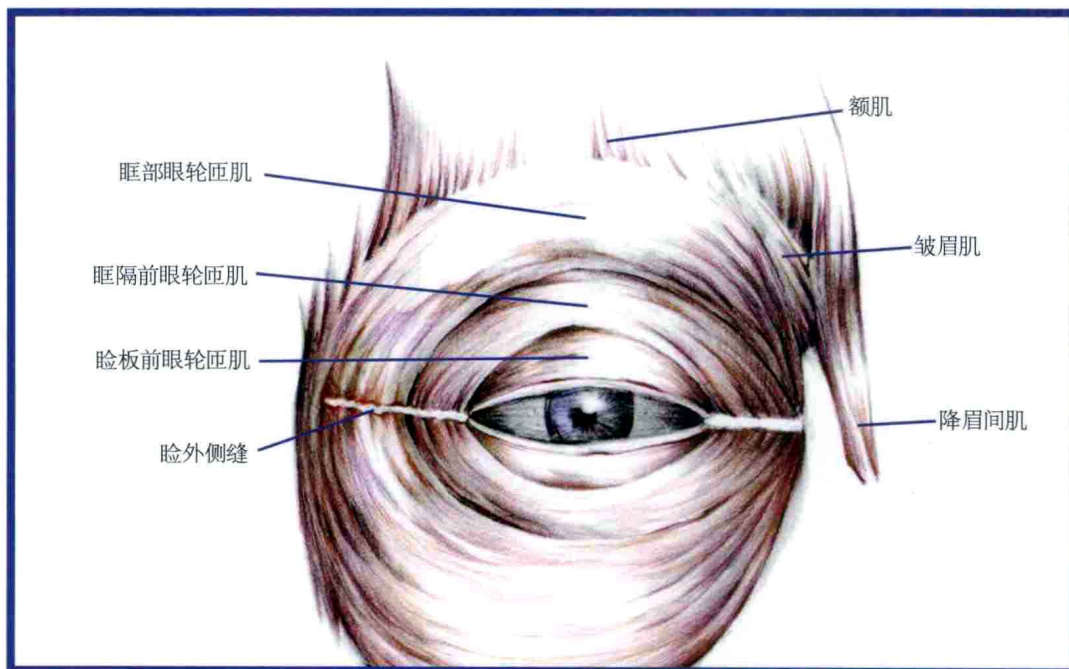


图1-5 眼轮匝肌

靠近睑缘处的 Riolan 肌 (Riolan muscle) 是眼轮匝肌的一个微小组成部分, 睫毛毛囊将其与睑板前眼轮匝肌隔开。Riolan 肌在解剖上对应于灰线。在外侧, 上下睑眶隔前的眼轮匝肌纤维与眶部眼轮匝肌相交形成一水平线并附着于颧骨, 该水平线称为睑外侧缝 (lateral palpebral raphe)。睑板前眼轮匝肌附着于眶外侧缘内面 2~3mm 的 Whitnall 眶结节 (Whitnall orbital tubercle)。

在内侧, 睑板前眼轮匝肌的深头 (Horner's 肌) 插入泪后嵴 (posterior lacrimal crest) 和泪筋膜 (lacrimal fascia), 而眶隔前眼轮匝肌的深头主要插入泪筋膜。眼轮匝肌深头的向后插入保证了眼睑紧贴于眼球。其前方, 眼轮匝肌浅头与内眦韧带相延续 (图1-6)。

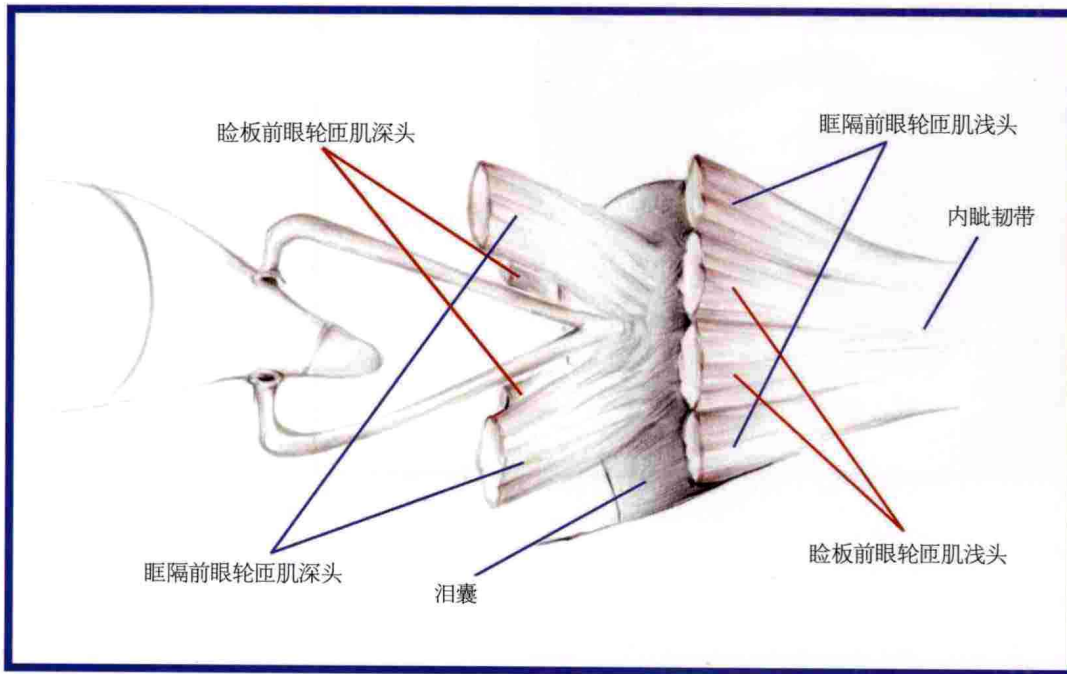


图1-6 内眦韧带周围眼轮匝肌